NOTAS

Eugenio d'Ors al día. Breve nota de bibliografía glosada

ANTONI MORA

Una de las características más llamativas de la recepción de la obra de Eugenio d'Ors es su permanente desenfoque. Sencillamente, a lo largo de los años no se le acaba de *ver bien*. Los motivos son múltiples y se pueden acumular hipótesis: su tajante sentido de la libertad intelectual, al margen de modas y componendas, así como su personal adscripción a las disciplinas y a los géneros establecidos (se inventó unas formas filosóficas y narrativas a su medida); su muy peculiar estilo (que no se debe sólo ni especialmente a que empezara escribiendo en catalán y luego se pasara al castellano -ya a Joan Maragall le chocaba tanto su estilo en catalán que aseguró que acabaría escribiendo en francés-); su posicionamiento político (prefigurador de los autoritarismos europeos incluso antes de su aparición, alineándose con ellos en su apogeo, bien que no acríticamente); o su difícil encaje en los medios intelectuales madrileños, cuando fue a la capital española, tras la fallida experiencia en Barcelona.

D'Ors acabó por ser visto como un raro, un marginal, cuando él quiso ser un intelectual hegemónico. Su misma ironía, tan pronto ácida o elegantemente hiriente como ecuánime o incluso melancólica, fue escasamente captada en su pleno sentido literario y de elevado tono. Pecó de arrogante y nunca quiso enmendar la plana. A principios de siglo vaticinó y dio órdenes muy precisas de cómo tenía que ser la centuria naciente, y así promovió el *Noucentisme,* traducido como *Novecentismo*, voz que sólo recoge el sentido de lucha a favor del novecientos, pero no la predisposición hacia lo *nuevo*. La verdad es que los acontecimientos no le dieron la razón en lo más mínimo: el siglo en seguida se sintió viejo (decadente y en crisis: palabras que proliferaron ya en el título de tantos libros de las primeras décadas del siglo), además de resultar desordenado y cruel (antiorsiano, en suma).

Pero d'Ors siguió su propio camino, siempre *noucentista*, aunque no lo fuera el siglo. Y siempre estuvo presente con sus publicaciones, casi que a diario, pues diario y con pocas interrupciones resultó su *Glosario* en la prensa, primero barcelonesa y luego madrileña. Precisamente parte del desenfoque posterior, el actual, es que una buena porción de la inmensa obra orsiana ha permanecido oculta en las hemerotecas. El mismo d'Ors lo supo prever con claridad desde un primer momento y ya recogió en libro el primer año de *Glosari* (el de 1906, que apareció el año siguiente), pero para el segundo ya encontró dificultades (preparada la edición para el de 1907, con prólogo ya entregado de Maragall, no llegó a publicarse). La publicación posterior del *Glosario* en libro fue muy desigual. Una buena parte del castellano sí fue recogido por el autor en los cuatro volúmenes que compusieron el *Nuevo* y el *Novísimo Glosario*, publicados por Aguilar entre 1946 y 1949 (recopilación de las glosas aparecidas entre 1920 y 1945). E incluso poco después la firma de Xènius resucitó en un proyecto de *Obra catalana completa*, que se quedó en un único volumen, el que recogía los primeros cinco años de *Glosari* (publicados por Selecta, en 1950).

Tras su muerte fueron proliferando ediciones sueltas: desde *La ben plantada*, en catalán y en castellano, hasta narraciones que inicialmente habían aparecido por entregas y fueron publicadas póstumamente, como los libros que eran, caso de *La verdadera historia de Lidia Cadaqués* (1954 y 1981) o *Sijé* (1981). También fue póstuma la edición de su tan querida *Ciencia de la cultura* (1964). Pero sólo hasta hace muy poco se ha empezado a publicar, con criterios críticos, el núcleo de su obra, el *Glosario*. Curiosamente, ahora mismo

están en marcha dos ediciones que recogen los extremos de la trayectoria, el principio y el final, que van apareciendo volumen tras volumen. Por otro lado, los estudios sobre d'Ors, tan escasos en un principio (durante muchos años el libro de Aranguren, de 1945, fue una referencia solitaria -ahora en sus *Obras completas*-). Acaso así, con la mayor parte de esta obra asequible -y en la mayoría de los casos muy bien editada-, se podrá reenfocar su valoración, viéndose claramente que se trata de una de las obras realmente singulares de la Europa del siglo XX.

Aquí sigue un repaso del estado actual de la edición de la obra orsiana y de los estudios sobre ella. Sólo con la salvedad de la primera entrada, que es anterior en su punto de partida, todas las referencias se enmarcan dentro de los últimos seis años.

▪ *Obra Catalana d'Eugeni d'Ors*, Barcelona, Quaderns Crema (edición en marcha desde 1987, proyectada en 15 vols.). Se trata de una edición modélica que reproduce los textos tal y como aparecieron en la prensa, indicando, además, todas las variaciones de ediciones posteriores, cuando es el caso (incluidas las traducciones). En una primera etapa de esta obra catalana completa la edición y presentación corrió a cargo de Josep Murgades (7 vols., entre 1987 y 1994, con varios encargados de anotar los distintos volúmenes). Actualmente han retomado la labor Xavier Pla (edición y presentación) y Jordi Albertí (anotación), con un nuevo formato (menos lujoso, más comprimido) pero con los mismos criterios de edición, con dos nuevos volúmenes, el *Glosari 1906-1907* (editado en 1996) y el *Glosari 1908-1909* (2001). El conjunto de la edición resultante consistirá en la efectiva obra catalana completa de d'Ors, desde un volumen con los escritos juveniles (ya publicado en 1994, con el título *Papers anteriors al Glosari*) hasta el último *Glosari* catalán de 1921. Anexo a esta edición (con el mismo formato del primer tramo) se publicó ya una versión ampliada de la documentada biografía debida a Enric Jardí (*E. d'Ors: Obra i vida*, 1990). Se prevé un volumen de índices.

▪ *Último Glosario*, Granada, Comares, edición en 5 vols., a cargo de Alicia García-Navarro y Ángel d'Ors. Han aparecido ya tres vols., los correspondientes al año 1946, *Helvecia y los lobos* (1997); 1947, *De la ermita a Finisterre* (1998); y 1948, *El cuadrivio itinerante* (2001). Se trata de la reproducción de los textos aparecidos en la prensa diaria, nunca recogidos antes en libro, excepto el conjunto de glosas que, con cambios, conformó la narración *La verdadera historia de Lidia Cadaqués*.

▪ *El secreto de la filosofía*, Madrid, Tecnos, 1998, ed. de A. d'Ors y A. García-Navarro, con un prólogo de J. Ferrater Mora (se trata del texto publicado en *Obras Selectas*, 1967). Nueva edición, corrigiendo erratas, del único libro sistemático de filosofía de d'Ors, publicado en 1947 (en parte recogiendo textos que había escrito y parcialmente publicado a lo largo de varias décadas).

▪ *El valle de Josafat*, Madrid, Espasa-Calpe (col. Austral), 1998, ed. de A. d'Ors y A. García-Navarro, pról. de R. Alvira, trad. de R. Marquina. Originalmente apareció a lo largo del *Glosari* de 1918 y los dos primeros meses de 1919. Como libro, en castellano, en Madrid, en 1921, y por primera vez en la colección Austral, pero de Buenos Aires, en 1944. Esta edición de ahora no se limita a reproducir las anteriores dentro de la famosa colección, sino que corrige sus erratas y muestra las variantes respecto al texto catalán original (que ya había aparecido en la *Obra completa* de Quaderns Crema). Es, pues, una edición crítica de uno de los libros más emblemáticos de todo el *Glosario*.

▪ *Diccionario filosófico portátil*, Madrid, Criterio Libros, 1999, prólogo de Dalmacio Negro Pavón. Primera edición española de este glosario argentino que llevó el título tomado de Voltaire, aparecido entre 1929 y 1931 en la revista *Criterio*, de Buenos Aires. D'Ors escribió ahí un poco de todo, como era su norma de Glosador, pero se centró de una forma

especial en la política, con dos polos nada alejados entre sí: Donoso Cortés y Carl Schmitt.

▪ *Cézanne*, Barcelona, El Acantilado, 1999, pról. de A. García Navarro y A. d'Ors. Publicado primeramente en 1921, se trata de uno de los grandes libros del d'Ors filósofo del arte. Esta edición corrige los desaguisados de ediciones anteriores, de manera que debe considerarse como la primera edición castellana completa.

▪ *Confesiones y recuerdos*, Valencia, Pre-Textos, 2000, ed. de A. García-Navarro, pról. de Carlos Pujol. De d'Ors, creador de su propia *biografía*, no cabía esperar un libro de memorias, de manera que lo más parecido a ellas hay que buscarlo en los textos de distintas épocas aquí reunidos y que no tienen otra cohesión entre ellos que el insistente tono evocador. Resulta un libro que muestra el mejor estilo literario del escritor.

▪ *Trilogía de la Residencia de Estudiantes*, ed. de A. García-Navarro y A. d'Ors, Navarra, EUNSA, 2000. El joven filósofo, en su momento de radiante expansión, se mostró con todo su idealismo optimista, incluso con una ingenuidad que no tardaría en perder, en las tres conferencias aquí recogidas, dadas en Madrid, en 1914, 1915 y 1919, ahora revisadas en sus originales más fiables.

▪ *Pablo Picasso en tres revisiones*, pról. de A. García-Navarro y A. d'Ors, Barcelona, El Acantilado, 2001. D'Ors conoció personalmente a Picasso, cuando éste vivía en Barcelona. Eran coetáneos y parece que congeniaron algo en su juvenil "modernismo" -pronto superado por ambos, bien que de formas muy diversas-. En 1930, d'Ors recibió el encargo de escribir un libro en francés sobre el pintor, cosa que hizo con ilustraciones de éste. En 1935 publicó una carta abierta a Picasso, aconsejándole lo que tenía que hacer para pintar una obra maestra y no "perderse". El pintor consideró que se había vuelto loco. En 1946 apareció la traducción del libro al castellano, incluyendo la carta abierta, además de otro añadido, con la conclusión de que el pintor se había malogrado. Un muy interesante caso clínico (artístico-político) en el que d'Ors es paciente y médico.

▪ *Flos sophorum: ejemplario de la vida de los grandes sabios*, trad. de P. Llerena. Barañáin, EUNSA, 2001. Nueva edición de este curioso libro dirigido a los niños, imitando los de vidas de santos, publicado por primera vez en 1914.

▪ *Lo barroco*, Madrid, Tecnos-Alianza, 2002, ed. de A. d'Ors y A. García-Navarro, pról. de A. Pérez Sánchez. Aunque aparece en la colección Metrópolis (ahora compartida con Alianza), no es una mera reedición de la publicada en ella en 1993. Se trata de una edición que revisa muchos errores anteriores. Se publica pocos meses después de que Gallimard haya incluido *Du Baroque* -recordemos que la versión francesa fue la primera en editarse, en 1936- en su colección Folio que, como esta edición, no incluye las ilustraciones.

▪ *La veritable història de la Lídia de Cadaqués*, Barcelona, Proa, 2002, ilustraciones de S. Dalí. Insólita y extravagante tarea, la de traducir a d'Ors al catalán. Parece un innoble intento de tergiversar los hechos: d'Ors abandonó Cataluña y la lengua catalana en 1921 (luego sólo publicaría algún prólogo en esa lengua), dando un portazo, al sentirse abandonado por buena parte de sus amigos y colaboradores. Se pueden discutir los hechos (J. Albertí lo ha historiado minuciosamente, v. *infra*), pero no falsearlos y menos aún corregirlos. Habría sido más inteligente y útil publicar la edición original castellana, cuya segunda edición, de 1981, se halla agotada desde hace tiempo. Lo mismo que *Sijé*.

▪ *Cincuenta años de pintura catalana*, Barcelona, Quaderns Crema, 2002, ed. de Laura Mercader. Proyecto de 1923 de un libro con este título, del que sólo quedaron escritos dos capítulos inacabados e inéditos, escritos a finales de 1931 o inicios de 1932. D'Ors se disponía demostrar la universalidad que el arte catalán había conseguido en el siglo XX.

▪ Entre los límites de estos años en que enmarcamos este repaso bibliográfico orsiano, se han reeditado o reimpreso *Tres horas en el Museo del Prado* (desde hace años, en Tecnos y en Anaya) y *Tres lecciones en el Museo del Prado* (en Tecnos).

▪ Marcelino Ocaña García, *Eugenio d'Ors (1881-1954)*, Madrid, Ediciones del Orto,

1997. Breve introducción, seguida de una no menos breve antología de textos, según el formato de la colección. Competente y útil introducción, e incluso auxiliar de estudio.

▪ Vicente Cacho Viu, *Revisión de Eugenio d'Ors*, Barcelona, Quaderns Crema-Residencia de Estudiantes, 1997. Se trata del último libro publicado en vida por Cacho. Concienzudo, documentado y muy personal en sus tesis y conclusiones, presenta al d'Ors proto-fascista, dentro de unos límites cronológicos un tanto forzados (entre 1902 y 1930). Un valor no menor del libro, que constituye más de la mitad de sus páginas, son las 109 cartas de d'Ors, publicadas aquí por primera vez, dirigidas, entre otros, a Maragall, Unamuno, Ortega y Gasset o Prat de la Riba.

▪ Laura Mercader (ed.), *Eugenio d'Ors, del arte a la letra*, Madrid, MNCA Reina Sofía, 1997. Colección de tres ensayos muy documentados, precisos y originales (debidos a varios autores), que en su día sirvieron de apoyo para una exposición muy incompleta para ilustrar el quehacer orsiano en la crítica artística. La empresa era tan loable como improbable de poderse llevar a cabo en buenas condiciones: se hubiera tratado de traer un muestrario de la mejor pintura europea del siglo XX, nada menos.

▪ Carlos d'Ors, *El noucentisme: presupuestos ideológicos, estéticos y artísticos*, Madrid, Cátedra, 2000. Muy competente manual ilustrado sobre el movimiento estético y artístico que en buena medida inspiró y promovió d'Ors y que fue más allá de él.

▪ Jordi Albertí, "El *Glosari* de Xènius (1920-1921), després de la defenestració d'Eugeni d'Ors", *Revista de Catalunya*, núms. 151 a 159, de mayo 2000 a febrero 2001. Las nueve entregas de estos textos suman un centenar de páginas, y dado que se trata de un texto unitario, debemos considerarlo como un libro, informado y exacto, de la hasta ahora poco explorada transición de d'Ors de la etapa catalana a la castellana.

▪ Mercè Rius, "La filosofia d'Eugeni d'Ors", en P. Casanovas (ed.), *Filosofia del segle XX a Catalunya: mirada retrospectiva. IV Cicle Aranguren*, Sabadell, Fundació Caixa de Sabadell, 2001. No se trata tanto de una presentación de la filosofía orsiana como de una aproximación personal que, a su vez, es filosófica. No un comentario ni un estudio de historia de la filosofía. También en su libro con idéntico título (*La filosofia d'Eugeni d'Ors*, Barcelona, Curial, 1991) Rius había hecho filosofía *con*, y no *sobre*, d'Ors.

▪ Cristina Masanes Casaponsa, *Lídia de Cadaqués*, Barcelona, Quaderns Crema, 2002. El modelo real que inspiró la narración de d'Ors, que también llamó la atención de Lorca y de Dalí, es objeto de este curioso estudio que demuestra que la creación de los artistas siempre está por encima del motivo real y anecdótico que la inspiró.